

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Einladung zum Projekt „NEUE KONTAKTE“ – TEIL 2

Liebe Kreative & Kunstliebhaber:innen,

wir freuen uns, die kreativen Kunsthandwerksstätten auch im Jahr 2026 fortsetzen zu können. Die zweite Ausgabe von „NEUE KONTAKTE“ bietet zwei Workshops, zu denen alle recht herzlich eingeladen sind:

SIEBDRUCK-WORKSHOPS – „SIEBDRUCK UND FOTOGRAFIE“

Siebdruck und Fotografie. Während des Siebdruck-Workshops lernen die Teilnehmer Methoden zum Drucken von Fotografien auf verschiedenen Untergründen – Papier, Stoff – kennen. Sie haben die Möglichkeit, sich mit der Erstellung von Druckvorlagen und dem Belichtungsprozess von Sieben vertraut zu machen. Im Rahmen des Workshops werden wir verschiedene Siebdruckverfahren kreativ anwenden. Die Teilnehmer erleben individuell die künstlerische und kreative Art des Fotodrucks mit Hilfe der Siebdrucktechnik. Sie lernen, diese mit anderen grafischen Siebdruckformen zu kombinieren.

GLASMOSAIK – „OPTISCHE ILLUSION“

Die Workshop-Teilnehmer lernen Techniken zum manuellen Verlegen von Mosaiken kennen. Wir vermitteln theoretisches und praktisches Wissen über das Entwerfen von Gebrauchsgegenständen. Das Atelier ist mit Werkzeugen und Utensilien zum Erstellen von Glasmosaiken ausgestattet. Jeder Teilnehmer verfügt über einen Tisch mit Metallplatte zum Aufkleben der Mosaik und einen Satz Werkzeuge. Bei der Gestaltung fantasievoller Entwürfe lassen wir uns von Geometrie, antiker und zeitgenössischer Kunst, orientalischen Mustern und räumlichen Illusionen auf einer Ebene inspirieren. Wir verwenden mehrfarbiges Buntglas. Die Teilnehmer bereiten kleine Glasstücke, sogenannte Tesserae, vor und schneiden sie zu. Das entstandene Mosaik wird mit farbigen Zementfugen ergänzt.



Interreg



Współfinansowany przez
UNIJĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Saksonia

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Die Workshops finden vom **24. bis 26.04.2026** in Jelenia Góra im Jeleniogórskie Centrum Kultury, ul. 1 Maja 60 / Saal Nova, in den Zeiten 10:00 bis 17:30 Uhr (Freitag), 9:00 bis 17:30 Uhr (Samstag) und 9:00 bis 15:00 Uhr (Sonntag), statt. Die Teilnahme ist inklusive Übernachtung und Verpflegung komplett kostenfrei, die Anzahl der Plätze ist auf insgesamt 12 Teilnehmende aus Deutschland begrenzt. Die Workshoparbeit wird durch eine Dolmetscherin unterstützt.

Für Rückfragen / Informationen stehe ich Ihnen unter **03591 531 99 72** oder unter

tabea.neumann@steinhaus-bautzen.de zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Tabea-Sophie Neumann

Steinhaus e.V.

Kulturmanagement

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Teilnahmeanmeldung / Rejestracja uczestników

Hiermit bestätige ich meine Teilnahme am Projekt „NEUE KONTAKTE – Siebdruck & Glasmosaik“ vom **24. – 26.04.2026** in **Jelenia Góra**.

Name, Vorname / nazwisko, imię: _____

Geboren am / data urodzenia: _____

Adresse / Adres: _____

Kontakt / kontakt: _____

Hinweise an die Organisatoren (z.B. Krankheiten, Allergien, Vegetarier, u.a.):

Ich melde mich an für den Workshop:

- ☐ Siebdruck
- ☐ Glasmosaik
- ☐ mich interessiert beides, eine Zuteilung zu einem der beiden Workshops vor Ort ist für mich in Ordnung

Einverständniserklärung Foto / Film

Zezwolenie fotograficzne / cinematiczne

Ich erkläre hiermit mein Einverständnis, dass ich bei Maßnahmen im Kooperationsprogramm INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 für die Dokumentation und Öffentlichkeitsarbeit im Rahmen des Programms

- ☐ gefilmt werden darf
- ☐ Interviewt werden darf
- ☐ fotografiert werden darf

**Interreg**Współfinansowany przez
UNIJĘ EUROPEJSKĄ**Polska – Saksonia**

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Des Weiteren erkläre ich mich mit meiner Unterschrift damit einverstanden, dass das so entstandene Material in der Öffentlichkeitsarbeit und Dokumentation (Presse, Internetseite des Steinhaus e.V., der Rabryka Görlitz sowie des Kulturzentrums Jelenia Góra und des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027) weiterhin verwendet werden kann.

Datenschutzerklärung

Im Rahmen der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass wir Ihre Daten zum Zwecke der Projektdurchführung erfassen, speichern und wiederverwenden. Wir weisen darauf hin, dass die Einwilligung zur Erfassung, Speicherung und Nutzung Ihrer Daten freiwillig erfolgt, jedoch für die Teilnahme am Projekt notwendig ist.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir aufgrund der formalen Nachweispflichten gegenüber unseren Zuwendungsgebern im Programm, der Prüfstelle „Sächsische Aufbaubank“ sowie dem gemeinsamen Sekretariat des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027, aufgefordert sind, Teilnehmerdaten nachzuweisen. Zur Durchführung des Projektes ist es ferner notwendig, einige Teilnehmer-bezogene Daten wie Alter, Geschlecht und Name an Dritte weiterzureichen (bspw.: Übernachtungsliste Unterkunft). Es ist Ihnen jederzeit erlaubt und möglich einzusehen, welche persönlichen Daten in welcher Weise gespeichert oder genutzt wurden sowie die Löschung Ihrer persönlichen Daten einzufordern.

Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie, dass die oben genannten Bestimmungen gelesen haben und diesen wie angegeben zustimmen.

.....
Ort, Datum / miejsce, data

.....
Unterschrift / Podpis